▲台山余標禮授徒學古齋

▲星盆命理　▲精究卜易

學[illegible]計多前人眞秘術
[illegible]今書史驗猶徵信錄
吾堂之道士介紹良師
星究五[illegible]吉凶育有驗
盆會貳入宿應如神
命逢貴賤知壽妖窮通
理願書傳君讀而不謬

小批一元　中批二元
大批星盤三元　天地人盤五
流年拾元　擇日
逐月拾元　另議
卦易五毫

諸君惠顧請照西字信箱附來便妥

Wah [illegible]ang Co. Gb Hane Ko Jai
P O Bo 838
Vancouver, B C

生隆棧参茸玉桂藥材

秘製經驗膏丹丸散

壯陽煖腎還少丸每盒銃
毫鹿滋陰丸每盒銃
補腎壯陽酒每磚吮
加味蛤蚧大補藥水每磚吮
夜夢遺精補腎丸每盒筅
無夢滑精腸腑丸每盒吮
專治久年虛溺丸每磚吮
小腸氣痛斷根丸每磚筅
心腹痛無價金丹每磚筅
開胸心胃痛藥水每磚筅
化痰順氣止咳丸每磚吮
久咳傷症補肺丸每盒銃
醫治跌打還魂丸每個吮
跌打吊瘀止痛膏每張吮
各項丸散未能備錄

痲瘋扶元攘毒藥濉每罐筅
神効白濁藥水每磚吮
外射白濁止痛水每磚吮
五淋白濁止痛丸每磚吮
花柳痳疔瀉毒丸每磚銃
花柳痳疔骨痛丸每磚銃
撞紅月晏每妙丸每磚吮
皮膚濕毒止癢水每磚吮
疎解內臟濕毒丸每兩銃
婦科合歡種子丸每盒筅
婦科壯元續嗣丸每磚銃
始創婦科阻孕丸每盒吮
刀傷止痛生肌水每磚吮
壯陽久戰還少丸每磚吮
欲知其詳函索目錄

馳名参茸三鞭補腎丸

此丸壯陽健腎補腦添精尚治思勞色慾諸虛百損以致五勞七傷形神俱困等症方用参茸三鞭魚膠鹿耙等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚為補腎獨步之品其功效神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒式元伍　郵費自備

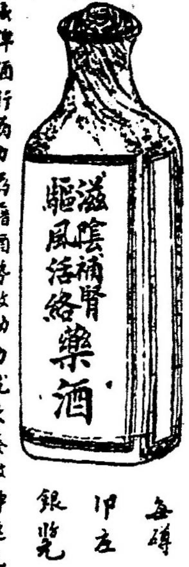
保證書

[illegible]

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE.—NIAGARA FALLS

祈蛇三鞭蛤蚧藥酒

無風者可飲


滋陰補腎
驅風活絡藥酒

此藥酒滋陰補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛伏濕腰痠骨痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損下部痿軟酸痛癱瘓不能步履者之聖藥也此酒配製得宜馳名既久今特選頭等藥料醇味美酒秘製而且俾酒行藥力藥藉酒勢故功力尤大奏效神速凡業衣館板俑車路園口等苦工朝晚每服一杯則身體壯健異常永無苦傷之患

每磚　印左　銀筅

總發行所雲高華埠

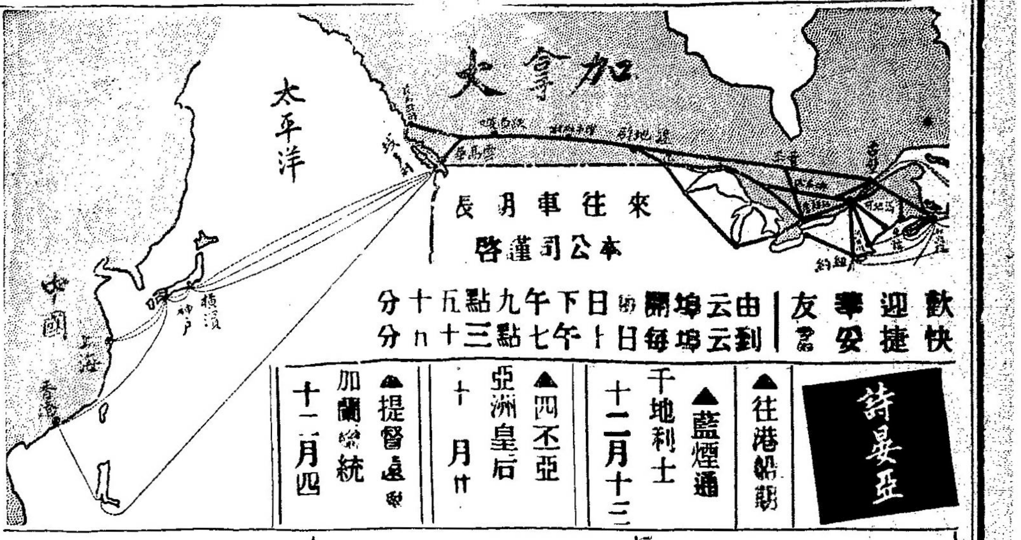
生隆棧主人監製

▲趙邦立內外方脈醫寓

▲有唐山各種瓜菜米發售

▲電話（詩）Phone Sey 6721

Sang Lung Jan, 2 Pender St. W. Vancouver, B.C.



來往車船長

本公司謹啓

由云埠開[illegible]日下午九點五十分
到云埠每日上午七點三十[illegible]分

歡迎華友　快捷安妥

詩晏亞

▲往港船期
▲藍煙通　千地利士　十二月十三
▲四丕亞　亞洲皇后　十一月廿
▲提督處　加蘭統　十二月四

廣安麥氏錫舟
Kwong On Ma[illegible] Co.
45 Elizebeath [illegible]t.
T[illegible]ro[illegible]o Ont.

永隆號　千盛
WING LUNG CO.
38 Lagauchetiere St. W.
M[illegible], Que.

均安棧馬駿
QUON ON JAN CO
46 Pender St W.
Vancouver, B. C.

華人代理處

拾足金葉

請照住址

葉曉初　麗生號
LAI SANG CO.
432 Carrall Street
Phone Sey. 3479
Vancouver, B. C.

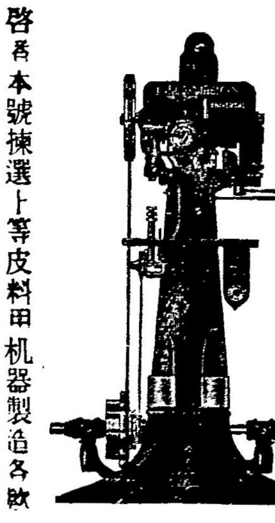
鄧湛隆　美盛號
MEE SHANG
5 Pender Street East
Phone Sey. 2162
Vancouver, B. C.

公司　聯盛
L[illegible]N SHANG CO.
No.1 [illegible]ender Street East
Phone Sey. 4295
Vancouver B. C.

利公司　怡　新機明
SUN KEE MING CO.
433 Columbia Ave.
[illegible]hone Sey. 4048
Vancouver

雲高 新源靴舖 華埠

SUN YUEN CO. SHOE MAKER
543 Main St. Vancouver B.



啓者本號揀選上等皮料用機器製造各款鞋靴合上商僑胞利用價廉工美各色笈袋發售零沽價極相宜修整舊靴時嘜而本號新張伊始以圖久遠諸君賜顧無任歡迎

舖在緬街門牌五四三號

司理人李森李玉披露

▲域埠東亞旅館廣告

本旅館在域埠華人中最大之旅館地方清潔房口通爽傢私均用西式水龍分配冷熱位居街角交通利便久爲僑胞惠顧茲因舊主人僑胞榮旋推與本主人承受現特大加改良煥然新行旅住宿洵稱得所遠近僑胞光顧函電通知定必加意料理仰[illegible]留心[illegible]士歡迎司[illegible]孔[illegible]謹啓

T[illegible]ng [illegible]h Hotel
1405 Sto[illegible]e [illegible]t.
P. O. Box 1424
Phone 452
Victoria. B. C.

盧杰三知醫

啓者[illegible]妻操醫[illegible]懸壺[illegible]多年著手回春久[illegible]僑胞賞識茲中祖[illegible]復回重懸壺濟世恐僑胞未及週知特[illegible]報佈告俾求醫[illegible]知醫寓之所在焉

▲館設[illegible]埠片打街　東門牌[illegible]一零半　三樓三十四號

英昌隆

Ying Chung Lung & [illegible]
549 Cormorant Street
P.O.B.156 Victoria

啓者本號開設域埠多年專辦[illegible]省[illegible]港雜貨[illegible]米京莊海味什貨[illegible]俱全凡有[illegible]上等各款上好貨物[illegible]諸君光顧取貨從廉接應香港書信[illegible]

快捷異常代理日本蠶絲客位料理周到久蒙梓里嘉許本店[illegible]日見起色更爲良諸君留心[illegible]外[illegible]

英昌司事人[illegible]啟

廣濟堂廣告

本堂創在云哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式参茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有良師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發客本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定然從速付上以應藥到回春焉

▲注意本堂外科醫生林弼臣醫寓　置有製丸偈口承接製丸如蒙委托快捷妥當

▲講線（矢磨）三六弍七

外科醫生林弼臣

啓者本醫生主心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久爲僑胞嘉許誠恐各埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮碼續筋駁骨瘰癧喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫弦芒菓疳疔痔漏（从疒）遠年爛脚湯火損傷紅白痢症風痰鶴濕外科各種奇難雜症加以良方泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請將病原註明照上列門牌西字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

▲茲將自製各膏丹丸散價目列后（〇代每）

萬應拔毒生肌膏〇盒元半
珠珀刀傷生肌膏〇盒元半
炮傷去毒生肌膏〇盒三元
跌打吊瘀止痛散〇盅三元
跌打駁骨止痛散〇盅五元
打跌止血生肌散〇罇弍元
跌打散於藥水〇罇一元二五
花柳初起瀉毒丸〇罇二元
遠年爛脚生肌膏〇盒一元五
日久虛濁固精丸〇罇三
花柳搜毒牛王丸〇罇三元
花柳鹹疳珠珀散〇罇二[illegible]
花柳鹹疳珠珀膏〇盒二元
花柳止濁藥丸〇罇銀三元
橫弦芒菓內消散〇罇弍元
橫弦芒菓外敷散〇罇二元
花柳愈後無患丸〇罇五元
痛無定處止痛散〇盅五元
湯火損傷藥膏〇盅銀二元
参茸三鞭補腎丸〇罇五元
痛無定處止痛丸〇罇五元
萬應瘡科散〇罇銀二大元
瘰癧內消丸〇罇銀五大元
小腸疝氣痛丸〇罇銀二元
喉症化痰散〇罇銀二大元
紅白痢症丸〇罇銀　大元
除濕止癢膏〇盒銀一大元
花柳入骨除患丸〇罇五元
祈蛇去風除濕丸〇罇三元

丸散太多不能盡錄畧舉數種而列之倘各梓里有症未便來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同爪乕一齊付來交本醫生收立行按症發藥從速付上以應藥到回春如有信件祈照上列西字付來交林弼臣無悞郵費買者自理

總發行所英屬云高化埠廣濟堂

Kwong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, B.C.

舖在英屬云哥化埠廣濟堂發行

羅生埠曹統新支店廣告

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已越七年荷蒙　僑胞信用遐邇知名今値暑假遊歷駐足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民百萬天時水土尤佳特設總支店在此埠郵政局右便添步街夾非押街角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁疳疔魚口便毒橫痃菓癧疽流注鵝喉瘰癧爛脚等症並自辦各項膏丹丸散發售倘蒙　諸尊賜顧或取丸散或委辨症發藥祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將藥付上此啟

存心軒主人曹統新敬告

CHUN SOM HIN　C. T. SUN & SON
900 WEST TEMPLE STREET　LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

注意

本軒現又由廣東老舖辦到大帮膏丹丸散藥水藥油等發客並招商代理利權特別如意函議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換醫

曹統新先生縛骨之良醫名久矣試問有何法改吾志而轉別醫乎緣小兒阿全乘駛脚踏車由華盛頓街上士德頓街妥遇自由車從上橫衝來將脚踏車砍碎吾兒倒仆街上魄散魂飛儼如失氣昇赴急濟醫院經驗足部近脚眼斷一橛上下五寸斷一橛破皮肉凸出骨流血如注浸透棉花扎帶衣被頭部額門穿四幅右肩腫黑手脖傷覩此情形聞者心驚見者流淚無怪報館登錄謂吾兒傷勢過重縱然不死亦成廢疾爲父母之心益加痛切命長男將傷者車回家中請曹先生星夜起身來理診其血未止揸正斷骨用雞皴縛傳醫二日被其承受自由車之燕梳館帶同西醫而來與曹先生駁論督令將傷者車入醫院電影照醫否則燕梳館不負賠償醫費之責弟合家答聲醫費事小人命事大決不入醫院調治一實用曹先生理愈爲度致醫費一層有衙官分判伊則悻悻而去連請曹先生醫理月餘已能步履如常合家轉愁爲喜更幸駛自由車無意撞傷吾兒之西人帮助同往燕梳館收回醫費一百九十三元除採藥之外其餘刋登報端以謝先生救命大德焉

寓金山大埠馬房巷十三號增邑黃志恭頌

◎偶幸先生馳來救命

啓者弟染一症頭面手足全身暴腫起粒出水痒痛不堪搔之更甚不知者必視作與生瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶聞曹統新先生由大埠入來此處圖創支店兼理西人特委友人聘他到診指出此是浸淫毒由餘毒雜入血份伏患已久茲乘內熱循脾脉發越於四肢故暴腫痒痛出水僅投藥一劑此夕週身自然計醫一禮拜幸得暴腫全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳特誌片言以銘感佩

寓羅省 316½ Marchessault St., Los Angeles, Calif. 三水鄧錦泉鞠躬

◎早知先生何勞痛苦

曹統新先生惠鑒啓者弟患遠年頑症經歷中西醫理徒負光陰耗費錢財日臥床中手足痺痛寸步難移惟有長嘆命生不辰遭此疾厄而已偶閱報章忽覩先生大名遠播特將病情繕函求治幸先生洞窺此症病名爲痺患來諸藥照法服之不過幾禮拜竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神醫國手與盧扁并駕齊驅有何多讓茲奉上赤紙伸銀廿五元除找數尾之外其餘廿零元旁將此信登諸報端表揚大德並介紹同病者知所從適焉

旅美 Jim Lee, 573 North St., Pittsfield, Mass. 台山人李逢頓首

◎勒毒靈丹如神且速

曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒實在驚駭初由頭面起印點其色紫紅黑暗瘋痒入心不三日面目浮腫越連越濶遍及全身狀如瘋疾急尋醫藥服盡實覺不能稍止又行驗血化極亦不知其由來晝夜自思無從解救搜閱報章知先生有雄單勒毒丹遂將病情函遞並購此丹奈路程太遠望藥心焦日換數醫其症益劇候十五日方得接閱辨症信知因毒入血與濕相搏浸淫皮外仍候三日始得靈丹依單服食初覺全身不適次行大解越片時痕稍止腫略消連服七日紅點盡謝皮色復原回想此症之猛惡得此丹之速效轉可駭爲可喜特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉

旅加拿大 Queen Bess Cafe, P.O. Box 303, PrinceAlbert, Sask., Can. 賀平上言

◎跌打必宜清瘀血

曹統新大國手雅鑒敬啓者弟因乘自由車往別埠偶遇全車反覆跌傷腰部下穴此時痛苦難堪即延醫調治數次自作痊愈不料其瘀血未清留爲後患近日天時變動痛苦又來當此之時急欲求醫乃將病源列寫求治蒙先生惠來諸藥照法而用不及十日竟將後患消除正所謂藥到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴於報俾患者知國手之所在焉

寓金山萬市匿東昌號 Tong Chong Co., 725 Saviers Rd. Oxnard, Calif. 余毓根上言